

《死亡一吻》

《死亡一吻》 THE JUDAS KISS

作者： David Hare
譯者： 胡海輝

編輯小組（一條褲製作）：胡海輝、潘茵婷、文雅麗*、張卓行*、梁永冲
執行編輯（IATC(HK)）：石育桔
劇照攝影： Jeff Cheng
平面設計： 張惠淳 @atVis
印刷： 嘉昱有限公司

* 藝術人才見習配對計劃 2024/25 由香港藝術發展局資助

出版： 一條褲製作有限公司
香港新界葵涌葵豐街 25 至 31 號華業工業大廈 A 座 6 樓 F 室
電話： (852) 2419 9006
傳真： (852) 2419 9789
網址： <http://www.pants.org.hk>
電郵： info@pants.org.hk

出版： 國際演藝評論家協會（香港分會）有限公司
九龍石硤尾白田街 30 號賽馬會創意藝術中心 L3-06C 室
電話： (852) 2974 0542
傳真： (852) 2974 0592
網址： <http://www.iatc.com.hk>
電郵： iatc@iatc.com.hk

2026 年 3 月初版

定價： 港幣 150 元

國際書號：978-988-76138-7-9

THE JUDAS KISS © David Hare 1998

All rights whatsoever in this Work are strictly reserved and applications for performance, etc., shall be made to CASAROTTO RAMSAY & ASSOCIATES LTD., 3rd Floor, 7 Savoy Court, Strand, WC2R 0EX, United Kingdom. No performance of the Play may be given unless a licence has been obtained prior to rehearsal.

Chinese translation copyright© 2026 Hoi-fai Wu

All rights reserved; no part of this book may be reproduced, cited, translated or performed without the prior permission in writing of the copyright holders.

版權所有，本書任何部分未經版權持有人書面許可，不得作任何形式之翻印、轉載、翻譯或演出。

主辦：

一條褲 

Pants Theatre Production
正式製作 演劇社

編輯：



International Association
of Theatre Critics (Hong Kong)
國際演藝評論家協會(香港分會)



香港藝術發展局
Hong Kong Arts Development Council

一條褲製作及國際演藝評論家協會（香港分會）為藝發局資助團體
Pants Theatre Production and International Association of Theatre Critics (Hong Kong) are financially supported by the HKADC

香港藝術發展局支持藝術表達自由，本計劃內容並不反映本局意見。